**الكلمات الجديدة: نئے الفاظ**

| الكلمات | المعاني | الجموع |
| --- | --- | --- |
| ضَعِيْفٌ | کمزور | ضِعافٌ |
| أُمٌّ | ماں | أُمَّهَاتٌ |
| أَبٌ | باپ | آباءٌ |
| ضَعِيفَةٌ | کمزور عورت | ضِعافٌ |
| قَوِيٌّ | طاقتور | أَقْوِيَاءُ |
| عالِمٌ | عالم | عُلَمَاءُ |

# (١٤) الدَّرسُ الرَّابعَ عشرَ

اس درس میں ضمیر جمع متکلم اور ضمیر جمع مخاطب کی طرف اضافت کی مثالیں آئیں گی۔
ضمائر چونکہ مبنی ہوتی ہیں اس لئے ان پر اضافت کی کسرۃ ظاہر نہیں ہوتی۔
اس درس میں ضمیر متکلم مفرد أنا اور اس کی جمع نحن کا بھی استعمال کیا جائے گا۔

## سبق کے جملے اور ان کے معانی:

| | | |
|---|---|---|
| الفِتْيةُ : | السَّلامُ عَلَيْكُم. | السلام علیکم۔ |
| حامد : | و عَلَيْكُم السَّلامُ ورحمةُ الله وَبَركاتُهُ. | وعلیکم السلام ورحمۃ اللہ وبرکاتہ۔ |
| أحدُ الفِتْيَةِ : | كيف حالك يا عمي؟ | میرے چاچا، آپ کا حال کیسا ہے۔ |
| حامد : | أنا بخير والحمد لله. | میں خیریت سے ہوں، اللہ کا شکر۔ |
| | كيف حالُكم؟ منْ أنْتُمْ؟ | تمہارا کے حال کیسا ہے؟ تم کون ہو؟ |
| أحدُهم : | نحن أبناءُ الدكتورِ موسى. | ہم ڈاکٹر موسیٰ کے بیٹے ہیں۔ |
| حامد: | أهلاً وسهلاً ومرحباً. أبوكم صديقي. | خوش آمدید! تمہارے والد صاحب میرے دوست ہیں۔ |
| | .. أين عمّكم الشّيْخُ عِيْسَى؟ | تمہارے چاچا شیخ عیسیٰ کہاں ہیں؟ |
| أحدُهم : | هو مريض. هو الآنَ في المستشفى. | وہ بیمار ہیں اور اب وہ ہسپتال میں ہیں۔ |
| حامد : | شَفَاهُ الله... مَن هذه الطِفلة التي مَعَكم. | اللہ ان کو شفاء دے۔ یہ تمہارے ساتھ چھوٹی بچی کون ہے۔ |
| أحدهم : | هي أختُنا. | یہ ہماری بہن ہے۔ |
| حامد : | ما اسمُها؟ | اس کا نام کیا ہے؟ |
| أحدهم: | اسمها ليلى. | اس کا نام لیلیٰ ہے۔ |
| حامد : | أين بيتُكم الجديدُ؟ | تمہارا نیا گھر کہاں ہے۔ |
| أحدهم : | بيتنا الجديد قريب من المطار. | ہمارا نیا گھر ایرپورٹ کے نزدیک ہے۔ |
| حامد : | أأنتم في المدرسة الثانويّة؟ | کیا تم سیکنڈری سکول میں ہو؟ |
| أحدهم : | لا. نحن بالجامعة. | نہیں ہم یونیورسٹی میں ہیں۔ |

أنا في كُلِّيَّةِ الهَنْدَسَة، ومحمودٌ في كُلِّيَّةِ الطِبِّ، وإبْراهِيْمُ في كُلِّيَّةِ الشَرِيْعَةِ، ويُوْسُفُ في كُلِّيَّةِ التجارة.
میں شعبہ انجینئرنگ میں ہوں۔ محمود شعبہ میڈیکل میں ہے۔ ابراہیم شعبہ شریعت میں ہے۔ یوسف شعبہ کامرس میں ہے۔

| | | |
|---|---|---|
| حامد : | مَن ذلك الفتى الذي في سيارتكم؟ | وہ نوجوان لڑکا جو تمہاری گاڑی میں ہے، کون ہے؟ |
| محمود : | هو زميلي. | وہ میرا ہم جماعت ہے۔ |
| حامد : | من أين هو؟ | وہ کہاں سے ہے؟ |
| محمود : | هو من إنْكلترا. | وہ انگلستان سے ہے۔ |
| حامد : | ما اسمه؟ | اس کا نام کیا ہے؟ |
| محمود : | اسمُه وِلْيَمْ. | اس کا نام ولیم ہے۔ |

حامد : أمسلم هو؟ کیاوہ مسلمان ہے؟

محمود : لا. هو نصْرَانِيٌّ. أبوه أستاذي. اسمه الدُّكْتُورُ إدْوَرْدُ.

نہیں وہ عیسائی ہے۔اس کا باپ ہمارا استاد ہے۔اس کا نام ڈاکٹر ایڈورڈ ہے۔

حامد : أذَهَبْتُمْ إلى المستشفى لِزِيَارَةِ عمِّكم اليوم؟ کیاتم آج اپنے چاچا کی عیادت کیلئے ہسپتال گئے۔

يوسف : نعم. ذَهَبْنَا. جی ہاں، ہم گئے۔

## تمارين

(١)۔ أجب عن الأسئلة الآتية: آنے والے سوالات کے جوابات دیجئے:

ان سوالات کے جوابات عربی میں ہی مطلوب ہیں۔

| | الأسئلة | الأجوبة |
|---|---|---|
| ١ | من أنتم؟ | نحن طلاب. |
| ٢ | أين بيتكم؟ | بيتنا قريب من المستشفى. |
| ٣ | من ربكم؟ | ربنا الله. |
| ٤ | ما لغتكم؟ | لغتنا الأردية. |
| ٥ | أين مدرستكم؟ | مدرستنا خلف المسجد. |
| ٦ | أ أنتم مسلمون؟ | نعم، نحن مسلمون. |
| ٧ | أفي بيتكم حديقة؟ | نعم، في بيتنا حديقة. |
| ٨ | أعندكم سيارة؟ | نعم، عندنا سيارة. |
| ٩ | أين مدرّسكم؟ | هو في غرفة المدير. |
| ١٠ | أ أنتم مدرسون؟ | لا، نحن طلاب. |

(٢)۔ اِقرأ و اكتب : پڑھئے اور لکھئے:

درج ذیل جملوں کو صحیح تلفظ کے ساتھ پڑھئے نیز حرکات وسکنات کا خیال رکھئے اور صحیح عربی رسم الخط میں ان جملوں کو ضبط تحریر میں لائیے:

١۔ نحن مسلمون. الله ربّنا والإسلام دِينُنا والنبي محمدٌ صلى الله عليه وسلم رسولنا والقرآن الكريم كتابنا والكعْبة قِبْلتُنا والعربية لُغتُنا.

٢۔ أين مدرسكم يا إخوانُ؟ خرج الآن من الفصل وذهب إلى المدير.

٣۔ في أيِّ شارع بيتكم؟ بيتنا في الشارع الذي أمام المحْكمة.

٤۔ أبونا صديقُ عمِّكم.

٥۔ أ أنتم مدرسون؟ لا. نحن أطِبّاءُ.

٦۔ أ أنتم أبناء المدير؟ لا. نحن حَفَدَتُهُ.

٧۔ مدْرستُنا كبيرة ومدرستكم صغيرة.

٨۔ لنا حديقة جميلة في تلك القرية.

٩۔ أخونا طالب في كلية الطب.

١٠۔ أ أنتم أطبّاء؟ بعضُنا أطبّاء وبعضنا مهندسون.

١١۔ الله ربنا وربكم.

١٢۔ أين ذهبتم يا إخوان؟ ذَهَبْنا إلى السوق.

ان جملوں میں وارد ضمائر اور تراکیب اضافیہ پر بھی غور کیجئے۔

(٣)۔ أضِف الأسماء الآتية إلى الضمائر كما هو موضح في المثال:

آنے والے اسماء کی ضمائر کی طرف اضافت کیجئے جیسا کہ مثال میں واضح کیا گیا ہے:

یہ بات پہلے ہی گذر چکی ہے کہ یاء متکلم کے علاوہ دیگر ضمائر کی طرف اضافت کے وقت اب اور اخ کے آخر میں واو کا اضافہ کیا جاتا ہے۔

| مثال | بيتٌ | بيتُكم | بيتُنا |
|---|---|---|---|
| ١ | أمٌّ | أمُّكم | أمُّنا |
| ٢ | عمٌّ | عمُّكم | عمُّنا |
| ٣ | صديقٌ | صديقُكم | صديقُنا |
| ٤ | مدرسةٌ | مدرستُكم | مدرستُنا |
| ٥ | أختٌ | أختُكم | أختُنا |
| ٦ | لغةٌ | لغتُكم | لغتُنا |
| ٧ | دينٌ | دينُكم | دينُنا |
| ٨ | أبٌ | أبوكُم | أبونا |
| ٩ | أخٌ | أخوكُم | أخونا |

(٤)۔ إقرأ: پڑھئے:

درج ذیل جملوں کو صحیح تلفظ کے ساتھ پڑھئے نیز حرکات وسکنات کا خیال رکھئے:

أيُّ يومٍ هذا؟ هذا يَوْمُ السَّبْتِ.
أيُّ شَهْرٍ هذا؟ هذا شَهْرُ رَجَبٍ.
أيُّ كُلِّيَّةٍ هذِهِ؟ هذه كلمة التِجارةِ.
في أيِّ مدرسةٍ أنتَ؟ أنا في المدرسة المتوسّطةِ
من أيِّ بلدٍ أنتَ يا أُختُ؟ أنا من اليُونَانِ.

**القاعدة:**

أي : اسم استفهام للعاقل و غير العاقل۔ و الاسم الذي بعده مضاف إليه

أي : عاقل اور غیر عاقل کیلئے اسم استفہام ہے۔ اور اس کے بعد آنے والا اسم مضاف إليه ہوتا ہے۔

(٥)۔ إقرأ و اكتب : پڑھئے اور لکھئے:

درج ذیل جملوں کو صحیح تلفظ کے ساتھ پڑھئے نیز حرکات وسکنات کا خیال رکھئے اور صحیح عربی رسم الخط میں ان جملوں کو ضبط تحریر میں لایئے:

وِلْيَمْ. إدْوَرْدُ. لَنْدَنُ. بارِيْسُ. باكِسْتَانُ. إسْطَنْبُولُ.
إبْراهِيْمُ. إسْماعِيْلُ. إسْحاقُ. يَعْقُوبُ. أَيُّوبُ. سُلَيْمانُ.
دَاوُدُ. يُونُسُ. إدْرِيسُ. جِبْرِيلُ. مِيْكَائِيلُ. فِرْعَوْنُ

**القاعدة:**

العلم الأعجمي : لا ينون لأنه ممنوع من الصرف۔

اعجمی علم کو تنوین نہیں دی جائے گی اس لئے کہ یہ غیر منصرف ہے۔

(٦)۔ اقرأ المثال ثم حول الجمل الآتية مثله: مثال پڑھئے پھر آنے والے جملوں کو ایسے ہی بدل دیجئے:

جس طرح ضمیر أنتَ کی جمع أنتم ہے اسی طرح فعل ذهبتَ کی جمع ذهبتُم ہے۔

| المفرد | الجمع |
|---|---|

| | | |
|---|---|---|
| | أنت ذَهَبْتَ إلى المدرسة. | أنتمْ ذَهَبْتُمْ إلى المدرسة. |
| ١ | أنت خَرَجْتَ من الفصل . | أنتمْ خَرَجْتُمْ من الفصل. |
| ٢ | أنت جَلَسْتَ في الفصل. | أنتمْ جَلَسْتُمْ في الفصل. |
| ٣ | أين ذَهَبْتَ يا أخي؟ | أنتمْ ذَهَبْتُمْ يا إخْواني؟ |
| ٤ | لماذا خَرَجْتَ من الفصل يا وَلَدُ؟ | لماذا أنتمْ خَرَجْتُمْ من الفصل يا أولادُ؟ |

**الكلمات الجديدة: نئے الفاظ**

| الكلمات | المعاني | الجموع | الكلمات | المعاني |
|---|---|---|---|---|
| الحَفِيْدُ : إبْنُ الإبْنِ أو ابْنُ الْبِنْتِ. | پوتا، نواسہ | حَفَدَةٌ | أهْلاً وسَهْلاً ومرْحباً | خوش آمدید |
| الأخُ | بھائی | إخْوةٌ وإخْوان | اليُوْنَانُ | یونان |
| الكُلِّيَةُ | کالج | كُلِّيَات | كُلِّيَةُ الطِّبِّ | شعبہ میڈیکل |
| البَلَدُ | شہر | بِلادٌ | كُلِّيَةُ الهَنْدَسَةِ | شعبہ انجینئرنگ |
| نَصْرانِيٌّ | عیسائی | نَصَارَى | كُلِّيَةُ الشَرِيْعَةِ | شعبہ شریعت |
| المحكمة | عدالت | | كُلِّيَةُ التِجارة | شعبہ کامرس |

## (١٥) الدَّرسُ الخَامِسَ عَشَرَ

اس درس میں بعض ضمائر کی مشق کی جائے گی۔

**سبق کے جملے اور ان کے معانی:**

| | | |
|---|---|---|
| الفتيات : | السلام عليكم ورحمة الله وبركاته. | السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ۔ |
| زينبُ : | وعليكم السلام ورحمة الله وبركاته. | وعلیکم السلام ورحمۃ اللہ وبرکاتہ۔ |
| | من أنتن يا أخَواتُ؟ | بہنو! تم کون ہو؟ |
| إحْداهُنَّ : | نَحْنُ بناتُ الشيخِ عبّاسٍ. | ہم شیخ عباس کی بیٹیاں ہیں۔ |
| زينب : | أهلاً وسهلاً ومرحباً. | خوش آمدید۔ |
| | أُمُّكُنَّ أُستاذتي. كَيْفَ حالُها؟ | تمہاری ماں میری استانی ہے۔اس کا حال کیسا ہے؟ |
| إحْداهُنَّ : | هي بخير والحمد لله. | وہ خیریت سے ہے، الحمد اللہ۔ |
| زينب : | أين هي الآن؟ | وہ اس وقت کہاں ہے؟ |
| إحداهنّ : | هي الآن في الرِّياض. | وہ اس وقت ریاض میں ہے۔ |
| زينب : | متَى ذَهَبَتْ؟ | وہ کب گئی؟ |
| إحداهنّ : | ذهبت قبْلَ أُسْبوعٍ. | وہ ایک ہفتہ پہلے گئی۔ |
| زينب : | من ذهَب مَعَها؟ | اس کے ساتھ کون گیا؟ |
| إحداهنّ : | ذهب معها أخونا إبراهيمُ. | اس کے ساتھ ہمارا بھائی ابراہیم گیا۔ |
| زينب : | كيف حالُكُنَّ؟ | تم سب کا حال کیسا ہے۔ |
| إحداهنّ : | نحن بخير والحمد لله. | ہم خیریت سے، الحمد اللہ۔ |
| زينب : | في أيِّ مدرسةٍ أنتُنَّ؟ | تم سب کس مدرسے میں ہو؟ |
| إحداهنّ : | نحن في المدرسة المتوسطة. | ہم مڈل اسکول میں ہیں۔ |
| زينب : | متَى اخْتِبارُكُنَّ؟ | تمہارا امتحان کب ہے؟ |
| إحداهن : | اِخْتِبارُنا بَعْدَ شَهْرٍ. | ہمارا امتحان ایک مہینے بعد ہے۔ |
| زينب : | أذَهَبْتُنَّ إلى المدرسة اليوم؟ | کیا تم آج مدرسے گئیں؟ |
| إحداهن : | نعم، ذهبنا ورجعنا. | ہاں، ہم گئیں اور واپس لوٹیں۔ |

### تمارين

(١)۔ أجِبْ عن الأسئلة الآتية: آنے والے سوالات کے جوابات دیجئے:
واضح رہے کہ درج ذیل جملے جمع مؤنث کی ضمائر پر مشتمل ہیں۔

| | الأسئلة | الأجوبة |
|---|---|---|
| ١ | من أنتن ؟ | نحن طالبات. |
| ٢ | أين أمّكنّ ؟ | أمنا في البيت. |

| | | |
|---|---|---|
| ٣ | أين بيتكنّ ؟ | بيتنا أمام المسجد. |
| ٤ | أين أخوكنّ ؟ | أخونا في المدرسة. |
| ٥ | أين مدرستكنّ ؟ | مدرستنا في ذلك الشارع. |
| ٦ | أذهبتن إلى المدرسة اليوم ؟ | نعم، ذهبنا ورجعنا. |

(٢)۔ أنّثْ المبتدأ في كل من الجمل الآتية: آنے والے جملوں میں مبتدأ کو مؤنث میں بدل دیجئے:

یہ بات پہلے ہی گذر چکی ہے کہ خبر اپنے مبتدأ کے مطابق مذکر یا مؤنث ہوتی ہے۔اس کا لحاظ رکھتے ہوئے جب مبتدأ مؤنث ہوگا تو خبر بھی مؤنث ہوگی۔

| | المبتدأ المذكر | المبتدأ المؤنث |
|---|---|---|
| | أأنتم طلابٌ ؟ | أ أنتنّ طالباتٌ ؟ |
| ١ | أ أنتم مدرسون؟ | أ أنتنّ مدرسات؟ |
| ٢ | أ أنتم أطبّاء؟ | أ أنتنّ طبيبات؟ |
| ٣ | أأنتم إخوة حامدٍ ؟ | أ أنتنّ أخوات حامدٍ؟ |
| ٤ | أ أنتم مسلمون؟ | أ أنتنّ مسلمات؟ |
| ٥ | أ أنتم أعمامُ محمودٍ ؟ | أ أنتنّ عمات محمودٍ ؟ |
| ٦ | أ أنتم أبناءُ المدير؟ | أ أنتنّ بناتُ المدير؟ |
| ٧ | أ أنتم آباءُ الطلاب؟ | أ أنتنّ أمهاتُ الطلاب؟ |

(٣)۔ حوّل الضمير في كل من الجمل الآتية كما هو موضّح في المثال:

آنے والے جملوں میں ضمیر کو بدل دیجئے جس طرح کہ مثال میں واضح کیا گیا ہے:

ضمیر متصل مخاطب، منادی کے مطابق ہوتی ہے اس لئے جب مخاطب، مذکر ہو تو ضمیر بھی مذکر ہوگی اور جب مخاطب مؤنث ہو تو ضمیر بھی مؤنث ہوگی۔

| | الضمير المذكر | الضمير المؤنث |
|---|---|---|
| | أين بيتكم يا إخوان ؟ | أين بيتكُن يا أخوات؟ |
| ١ | أين أخوكم يا إخوان؟ | أين أخوكن يا أخوات؟ |
| ٢ | أين مدْرستكم يا إخوان؟ | أين مدْرستكُن يا أخوات؟ |
| ٣ | متى اختباركم يا إخوان؟ | متى اختباركُن يا أخوات؟ |
| ٤ | أهذا عمّكم يا إخوان؟ | أهذا عمّكُن يا أخوات؟ |
| ٥ | أبيتكم قريب يا إخوان؟ | أبيتكُن قريب يا أخوات |
| ٦ | في أيِّ شَهْرٍ اختبارُكم يا إخوان؟ | في أيِّ شَهْرٍ اختبارُكُن يا أخوات |

(٤)۔ ضَعْ في الأماكن الخالية فيما يلي ضميرًا مُناسِبًا للمخاطب (أنتَ، أنتم، أنتِ، أنتنّ):

آنے والے جملوں کی خالی جگہیں مخاطب کیلئے مناسب ضمیر (أنتَ، أنتم، أنتِ، أنتنّ) سے بھر دیجئے:

اس بات کا اعادہ لازمی ہے کہ واحد مخاطب کے لئے ضمیر منفصل أنتَ ہے جس کی جمع أنتم ہے اور أنتَ کی مؤنث أنتِ ہے جس کی جمع أنتنّ ہے۔

| | | | |
|---|---|---|---|
| ١ | أ أنتَ مسلم؟ | ٢ | أ أنتِ مريضة؟ |
| ٣ | أ أنتنّ طبيبات؟ | ٤ | أ أنتم تجّار؟ |

| | | | |
|---|---|---|---|
| ٥ | أ أنتِ بنت المدرس؟ | ٦ | أ أنتنّ أخوات عباس؟ |
| ٧ | أ أنتم طلاب؟ | | |

(٥)۔ ضَعْ في الأمكنة الخالية في الجمل الآتية ضَمِيرًا متصلاً للمخاطب (كَ. كمْ. كِ. كُنَّ):

آنے والے جملوں کی خالی جگہیں مخاطب کیلئے مناسب ضمیر متصل (كَ. كمْ. كِ. كُنَّ) سے بھر دیجئے:

یہ بات ذہن نشین رہے کہ واحد مخاطب کے لئے ضمیر متصل کَ ہے جس کی جمع کُم ہے اور کَ کی مؤنث کِ ہے جس کی جمع کنّ ہے۔

| | | | |
|---|---|---|---|
| ١ | أين بيتـكُمْ يا إخوان؟ | ٢ | أهذا كتابكَ يا حامد؟ |
| ٣ | ساعتـكِ جميلة يا ليلى؟ | ٤ | من أبوكُنَّ يا أخوات؟ |
| ٥ | ما اسمكَ يا أخي؟ | ٦ | ما اسمكِ يا أختي؟ |
| ٧ | أ أمّكِ في البيت؟ | ٨ | ما أسماؤكمْ يا إخوان؟ |

(٦)۔ ضع في الأماكن الخالية فيما يلي ضَمِيرًا مُناسِبًا للمتكلم (أنا، نحن):

آنے والے جملوں کی خالی جگہیں متکلم کیلئے مناسب ضمیر (أنا، نحن) سے بھر دیجئے:

أنا، ضمیر منفصل، واحد متکلم جو مذکر اور مؤنث دونوں کے لئے مستعمل ہے جس کی جمع نحن ہے جو تثنیة وجمع، مذکر ومؤنث سب کے لئے استعمال ہوتی ہے۔

| | | | |
|---|---|---|---|
| ١ | أنا مسلم. | ٢ | نحن مسلمون. |
| ٣ | أنا مسلمة. | ٤ | نحن مسلمات. |
| ٥ | نحن بنات المدير. | ٦ | أنا ابن المدرس. |
| ٧ | نحن طلاب. | ٨ | أنا مريضة. |

(٧)۔ اِقرأ واكتب: پڑھئے اور لکھئے:

درج ذیل جملوں کو صحیح تلفظ کے ساتھ پڑھئے نیز حرکات وسکنات کا خیال رکھئے اور صحیح عربی رسم الخط میں ان جملوں کو ضبط تحریر میں لایئے:

**قَبْلَ وَ بَعْدَ** : ظرفان للزمان والاسم الذي بعد هما مضاف إليه.

قبل اور بعد : دو ظرف زمان ہیں اور ان کے بعد اسم مضاف إلیہ ہوتا ہے۔

جب ان پر کوئی عامل نہ ہو تو یہ فتح پر مبنی ہوتے ہیں۔

١۔ ذهب أبي إلى القاهرة قَبْلَ أُسْبُوعٍ.

٢۔ متَى خرجتَ من الفصل يا محمدُ؟ خرجتُ بَعْدَ الدَّرْسِ.

٣۔ ذهبتُ إلى المسجد قَبْلَ الأذان.

٤۔ متَى ذهبَ عمُّكِ إلى الرياضِ يا آمنةُ؟ ذهب قَبْلَ شَهْرٍ.

٥۔ أ بَعْدَ الصَّلَاةِ ذهبتَ إلى المَطْعَمِ ؟ لا. ذَهَبْتُ قَبْلَ الصلاة.

**الكلمات الجديدة: نئے الفاظ**

| الكلمات | المعاني | الكلمات | المعاني |
|---|---|---|---|
| قَبْلَ | پہلے | الشَّهْرُ | مہینہ |
| بَعْدَ | بعد میں | الأَذَانُ | اذان |
| كَيْفَ | کیسے | الصَّلَاةُ | نماز |

| | | | |
|---|---|---|---|
| مَتَى | کب | رَجَعَ | واپس لوٹنا |
| الأُسْبُوعُ | ہفتہ | اخْتِبَارٌ | امتحان |

## الضمائر المنفصلة

| للمفرد | للجمع |
|---|---|
| هُوَ طالبٌ. | هُمْ طلابٌ. |
| هِيَ طالبةٌ. | هُنَّ طالباتٌ. |
| أَنْتَ طالبٌ. | أَنْتُمْ طلابٌ. |
| أَنْتِ طالبة. | أَنْتُنَّ طالباتٌ. |
| أَنا طالبٌ. | نَحْنُ طلابٌ. |
| أَنا طَالِبَة. | نَحْنُ طالباتٌ. |

# (١٦) الدَّرسُ السَّادِسَ عَشَرَ

**القاعدة:**

المبتدأ : اسم يقع في اوّل الجملة

مبتدأ : وہ اسم ہے جو جملے کے آغاز میں واقع ہو۔

الخبر : اسم يقع بعد المبتدأ وتحصل به الفائدة.

خبر : ایسا اسم ہے جو مبتدأ کے بعد واقع ہو اور اس سے فائدہ حاصل ہوتا ہو۔

**سبق کے جملے اور ان کے معانی:**

المدرس: لِمَنْ هذه الأقلامُ يا محمد؟ — محمد، یہ قلم کس کے ہیں؟

محمد : هِيَ لي يا أستاذ. — استاد، یہ میرے ہیں۔

المدرس: هي جَمِيلة جداً... — یہ بہت خوبصورت ہیں۔

و هذه الكُتُبُ الجديدة أهي لك؟ — اور یہ نئی کتابیں، کیا یہ تمہاری ہیں؟

محمد : لا. هي لحامدٍ. — نہیں، یہ حامد کی ہیں۔

المدرس: أين دَفاتِرُكُم يا إخوان؟ — بھائیو، تمہاری کاپیاں کہاں ہیں؟

عليٌ : هي هُنا على هذا المكتب. — وہ یہاں اس میز پر ہیں۔

## تمـــارين

(١)۔ تَأمَّلْ الأمثلة الآتية: آنے والی مثالوں پر غور کیجئے:

غیر عاقل جمع کے لئے اسم اشارہ واحد مؤنث استعمال ہوتا ہے قریب کے لئے هذه اور بعید کے لئے تلک۔ غیر عاقل جمع کے لئے خبر اور نعت بھی واحد مؤنث استعمال ہوتے ہیں۔ اس قاعدے کو سمجھنے کے لئے درج ذیل جملوں پر غور کیجئے۔

(أ) العاقل:

المفرد : هذا طالب جديد. هو من بلجيكا.

الجمع : هؤلاءِ طلاّب جُدُدٌ. هُمْ من بلجيكا.

(ب) غير العاقل:

المفرد : هذا كتاب جديد. هو من بلجيكا.

الجمع : هذه كُتُبٌ جديدةٌ. هي من بلجيكا.

(٢)۔ حوِّل المبتدأ في كل من الجمل الآتية إلى جمع: آنے والے جملوں میں مبتدأ کو جمع میں بدل دیجئے:

آنے والے جملوں میں خبر چونکہ غیر عاقل ہے اس لئے اس کے جمع کی صورت میں آنے کی صورت میں اس کا مبتدأ اسم اشارہ واحد مؤنث ہوگا۔

| | المفرد | الجمع | | المفرد | الجمع |
|---|---|---|---|---|---|
| مثال | هذا بَيْتٌ. | هذه بُيُوتٌ. | ١٠ | هذا حِمارٌ. | هذه حُمُرٌ. |
| ١ | هذا نَجْمٌ. | هذه نُجُوْمٌ. | ١١ | هذا سَرِيْرٌ. | هذه سُرُرٌ. |
| ٢ | هذا دَرْسٌ. | هذه دُرُوْسٌ. | ١٢ | هذا دَفتر. | هذه دَفاتِرُ. |
| ٣ | هذا قَلَمٌ. | هذه أقْلامٌ. | ١٣ | هذا مَكْتَبٌ. | هذه مَكَاتِبُ. |